

[Texte]

perspective on the record from this side. Except for the one notable exception that you have pointed out, which may or may not work—and I trust and hope that it will work for them—I think the committees have determined 3:1:1 was an appropriate reflection that the numbers, unfortunately or fortunately, permit us to use. If you are going to have a smaller number than the committee, and if you are going to reflect a government majority, then really there is no minimum number below the 3:1:1 to which you can go, unless one is to give the chairman some kind of double vote and then come down to 2:1:1, and I think that would be putting too onerous a responsibility on the chairman and it would too rapidly erode any degree of impartiality he can exercise.

The Chairman: Mrs. Killens.

Mrs. Killens: Mr. Chairman, there is something I do not understand here. We have tabled number 4 and Mr. Schroder has suggested that we table number 6. We have been talking for the last 15 minutes when in fact we should table number 6 if we are going to be consistent with decision number 4. So my suggestion is that we table number 6, and I would further suggest that we meet tomorrow morning at 9.00 o'clock, 9.30, or tomorrow afternoon at 3.30, and then deal with these two issues tomorrow.

The Chairman: Within the block system we do not have a time on Wednesdays, but we do have a time in the schedule of Thursday at 3.30.

We still have a motion on the floor, but if it is the agreement... Mrs. Killens has put forward a suggestion. Is there any—that is as far as we have got so far.

Mr. Schroder, do you have any further comments?

Mr. Schroder: I would be willing to withdraw my tabling motion and vote on this motion now. I will withdraw that.

The Chairman: You want to withdraw the motion?

Mr. Schroder: Yes.

The Chairman: Mr. Schroder, you made the motion, I understood, to have the 3:1:1...

Mr. Schroder: Yes; but I also suggested that we should table that motion. But I will withdraw that suggestion and suggest we vote on...

The Chairman: We still have the motion of 3:1:1.

Mr. Hawkes: Mr. Chairman, I would like to make comment.

The Chairman: That is what we are standing... We are looking for other discussions, if you want.

Mrs. Mitchell: A point of order.

The Chairman: Yes, Mrs. Mitchell.

• 1635

Mrs. Mitchell: I do not want to say this for obstructing in any way, but it is my understanding of parliamentary rules that a motion to table takes precedence over anything else. You cannot withdraw it, can you?

[Traduction]

exception notable qui pourrait connaître du succès, ce que je souhaite; mais les comités ont décidé que la composition de 3:1:1 était une juste représentation des nombres. Si le nombre des membres doit être inférieur à ceux du comité permanent, s'il faut tenir compte de la majorité gouvernementale, la composition doit être de 3:1:1; on ne peut pas la réduire davantage à moins de donner deux voix, en quelque sorte, au président, ce qui nous donnerait une composition de 2:1:1; mais ce serait un fardeau trop lourd pour le président et cela minerait trop facilement son caractère impartial.

Le président: Madame Killens.

Mme Killens: Monsieur le président, je ne comprends pas très bien. Nous avons proposé le numéro 4 et M. Schroder a proposé le numéro 6. Nous discutons depuis 15 minutes alors qu'il faudrait présenter le chiffre 6 pour respecter l'esprit de la décision numéro 4. Voici donc ma proposition: présentons le numéro 6, réunissons-nous à 9 heures ou à 9h30 demain matin ou à 15h30 demain après-midi pour discuter de ces deux questions.

Le président: Le système des blocs ne nous permet pas de nous réunir le mercredi, mais nous pourrions nous réunir jeudi à 15h30.

Une motion a été présentée, mais si vous êtes d'accord... Mme Killens nous a proposé quelque chose. Voilà où nous en sommes.

Monsieur Schroder, voulez-vous faire d'autres observations?

M. Schroder: Je suis disposé à retirer ma motion de dépôt et de mettre cette motion aux voix maintenant. Je retire ma motion.

Le président: Vous voulez retirer la motion?

M. Schroder: Oui.

Le président: Monsieur Schroder, vous avez proposé que la composition du comité soit de 3:1:1...

M. Schroder: Oui; mais j'ai également proposé qu'il faudrait déposer cette motion. Mais je retire cette motion et propose de mettre aux voix...

Le président: Il nous reste la motion de 3:1:1.

M. Hawkes: Monsieur le président, j'ai une observation à faire.

Le président: Voilà pourquoi nous sommes là... Nous voulons discuter d'autres questions, si vous voulez.

Mme Mitchell: Rappel au Règlement.

Le président: Oui, madame Mitchell.

Mme Mitchell: Si j'interviens, ce n'est nullement pour faire obstacle, mais si je comprends bien le Règlement, une motion de dépôt a toujours la priorité. Il est impossible de la retirer, n'est-ce pas?